EUROPEISKA KOMMISSIONEN

UNIONENS HÖGA REPRESENTANT FÖR UTRIKES FRÅGOR OCH SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 25.9.2017
JOIN(2017) 37 final

ANNEX 2

BILAGA

till

det gemensamma förslaget till rådets beslut

om ingående på Europeiska unionens vägnar av det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan

BILAGOR OCH PROTOKOLL

TILL DET NYA OMFATTANDE OCH FÖRJUPADE PARTNERSKAPSAVTALET MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH REPUBLIKEN ARMENIEN

BILAGA I

TILL KAPITEL 1: TRANSPORT i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Vägtransport

Tekniska villkor

Rådets direktiv 92/6/EEG av den 10 februari 1992 om montering och användning av hastighetsbegränsande anordningar i vissa kategorier av motorfordon inom gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 92/6/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 96/53/EG av den 25 juli 1996 om största tillåtna dimensioner i nationell och internationell trafik och högsta tillåtna vikter i internationell trafik för vissa vägfordon som framförs inom gemenskapen, i dess senaste lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 96/53/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/719 av den 29 april 2015 om ändring av rådets direktiv 96/53/EG om största tillåtna dimensioner i nationell och internationell trafik och högsta tillåtna vikter i internationell trafik för vissa vägfordon som framförs inom gemenskapen

De ändringar som införs genom direktiv (EU) 2015/719 ska vara tillämpliga från och med den 7 maj 2017.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv (EU) 2015/719 ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/47/EU av den 3 april 2014 om tekniska vägkontroller av trafiksäkerheten hos nyttofordon i trafik i unionen och om upphävande av direktiv 2000/30/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2014/47/EU ska genomföras inom fyra från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/40/EG av den 6 maj 2009 om provning av motorfordons och tillhörande släpfordons trafiksäkerhet, i dess senaste lydelse som är tillämplig fram till den 19 maj 2018

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/40/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/45/EU av den 3 april 2014 om periodisk provning av motorfordons och tillhörande släpvagnars trafiksäkerhet och om upphävande av direktiv 2009/40/EG, som är tillämplig från den 20 maj 2018.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2014/45/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/30/EG av den 6 juni 2000 om vägkontroller av trafiksäkerheten hos nyttofordon i trafik i gemenskapen, i dess senaste lydelse som är tillämplig till den 19 maj 2018.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2000/30/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Säkerhetsvillkor

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/126/EG av den 20 december 2006 om körkort
Följande bestämmelser i detta direktiv ska tillämpas:

- Införande av körkortskategorierna (artikel 4).

- Villkor för utfärdande av körkort (artiklarna 4, 5, 6 och 7 samt bilaga III).

- Krav för förarprov (bilaga II).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2006/126/EG ska genomföras inom ett år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 95/50/EG av den 6 oktober 1995 om enhetliga förfaranden för kontroller av vägtransporter av farligt gods

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/68/EG av den 24 september 2008 om transport av farligt gods på väg, järnväg och inre vattenvägar

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/35/EU av den 16 juni 2010 om transportabla tryckbärande anordningar och om upphävande av rådets direktiv 76/767/EEG, 84/525/EEG, 84/526/EEG, 84/527/EEG och 1999/36/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/68/EG, 95/50/EG och 2010/35/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande (inom åtta år avseende järnväg).

Sociala villkor

Rådets förordning (EEG) nr 3821/85 av den 20 december 1985 om färdskrivare vid vägtransporter, i dess ändrade lydelse, ska vara tillämplig fram till dess att artikel 46 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 165/2014 av den 4 februari 2014 om färdskrivare vid vägtransporter blir tillämplig.

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3821/85 ska endast avse internationella transporter och ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet och om ändring av rådets förordningar (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3820/85, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 561/2006 ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 165/2014 av den 4 februari 2014 om färdskrivare vid vägtransporter, om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3821/85 om färdskrivare vid vägtransporter och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet, vilken med avseende på förordning (EEG) nr 3821/85 av den 20 december 1985, ska tillämpas från den dag de genomförandeakter som avses i artikel 46 i förordning (EU) nr 165/2014 blir tillämpliga

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 165/2014 om internationell transport ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/22/EG av den 15 mars 2006 om minimivillkor för genomförande av rådets förordningar (EEG) nr 3820/85 och (EEG) nr 3821/85 om sociallagstiftning på vägtransportområdet samt om upphävande av rådets direktiv 88/599/EEG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/22/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande med avseende på internationell transport.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1071/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler beträffande de villkor som ska uppfyllas av personer som bedriver yrkesmässig trafik och om upphävande av rådets direktiv 96/26/EG, i dess senaste lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1071/2009 – artiklarna 3, 4, 5, 6, 7 (utan penningvärdet av de ekonomiska resurserna), 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 och bilaga I till den förordningen ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/15/EG av den 11 mars 2002 om arbetstidens förläggning för personer som utför mobilt arbete avseende vägtransporter

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/15/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 om grundläggande kompetens och fortbildning för förare av vissa vägfordon för gods- eller persontransport och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 och rådets direktiv 91/439/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 76/914/EEG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/59/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Skattevillkor

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/62/EG av den 17 juni 1999 om avgifter på tunga godsfordon för användningen av vissa infrastrukturer

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/52/EG av den 29 april 2004 om driftskompatibilitet mellan elektroniska vägtullsystem i gemenskapen

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/54/EG av den 29 april 2004 om minimikrav för säkerhet i tunnlar som ingår i det transeuropeiska vägnätet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/96/EG av den 19 november 2008 om förvaltning av vägars säkerhet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/62/EG, 2004/52/EG, 2004/54/EG och 2008/96/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Järnvägstransport

Tillträde till marknader och infrastruktur

Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU av den 21 november 2012 om inrättande av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde

Följande bestämmelser i detta direktiv ska tillämpas:

– Införande av förvaltningsmässigt oberoende och förbättring av den ekonomiska situationen

– Särskiljande av förvaltningen av infrastruktur från transportverksamheten

– Införande av tillstånd.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2012/34/EU ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 913/2010 av den 22 september 2010 om ett europeiskt järnvägsnät för konkurrenskraftig godstrafik

Tidsplan: Partnerskapsrådet kommer att besluta om tidsplanen för genomförande av bestämmelserna i förordning (EU) nr 913/2010 inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Tekniska villkor, säkerhetsvillkor och interoperabilitet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet)

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2004/49/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG av den 23 oktober 2007 om behörighetsprövning av lokförare som framför lok och tåg på järnvägssystemet i gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2007/59/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG av den 17 juni 2008 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/57/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1191/69 och (EEG) nr 1107/70

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1370/2007 ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1371/2007 av den 23 oktober 2007 om rättigheter och skyldigheter för tågresenärer

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) 1371/2007 ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Kombinerad transport

Rådets direktiv 92/106/EEG av den 7 december 1992 om gemensamma regler för vissa former av kombinerad transport av gods mellan medlemsstaterna

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 92/106/EEG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Lufttransport

– Ingående och genomförande av ett övergripande avtal om ett gemensamt luftrum.

– Säkerställande av genomförande och samordnad utveckling av bilaterala luftfartsavtal mellan Armenien och EU:s medlemsstater, ändrade genom ”det horisontella avtalet”, utan att det påverkar ingåendet av avtalet om ett gemensamt luftrum.

Sjöfart

Sjösäkerhet – flaggstat / klassificeringssällskap

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/15/EG av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg och för sjöfartsadministrationernas verksamhet i förbindelse därmed, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/15/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009 av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 391/2009 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/54/EU av den 20 november 2013 om vissa flaggstaters ansvar i fråga om efterlevnad och verkställighet av 2006 års konvention om arbete till sjöss

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2013/54/EU ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 788/2014 av den 18 juli 2014 om närmare bestämmelser för föreläggande av böter och viten och återkallelse av erkännande av organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg enligt artiklarna 6 och 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 788/2014 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 789/2004 av den 21 april 2004 om överföring av lastfartyg och passagerarfartyg mellan register inom gemenskapen och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 613/91, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 789/2004 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Flaggstat

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/21/EG av den 23 april 2009 om fullgörande av flaggstatsförpliktelser

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/21/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Hamnstat

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG av den 23 april 2009 om hamnstatskontroll, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/16/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 428/2010 av den 20 maj 2010 om genomförande av artikel 14 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG vad gäller utökade fartygsinspektioner

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 428/2010 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 801/2010 av den 13 september 2010 om genomförande av artikel 10.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG i fråga om flaggstatskriterierna

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 801/2010 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 802/2010 av den 13 september 2010 om genomförande av artikel 10.3 och artikel 27 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG i fråga om företagets prestationsnivå, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 802/2010 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens direktiv 96/40/EG av den 25 juni 1996 för fastställandet av en gemensam modell för ett identitetskort för inspektörer som utför hamnstatskontroll

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 96/40/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Olycksutredningar

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/18/EG av den 23 april 2009 om grundläggande principer för utredning av olyckor i sjötransportsektorn

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/18/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 651/2011 av den 5 juli 2011 om antagande av arbetsordningen för den permanenta samarbetsstruktur som inrättats av medlemsstaterna i samarbete med kommissionen i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/18/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 651/2011 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 1286/2011 av den 9 december 2011 om antagande av en gemensam metod för utredning av sjöolyckor och tillbud till sjöss enligt artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/18/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 1286/2011 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Skadeståndsansvar och försäkring

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 392/2009 av den 23 april 2009 om transportörens skadeståndsansvar i samband med olyckor vid passagerarbefordran till sjöss

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 392/2009 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/20/EG av den 23 april 2009 om fartygsägares försäkring för sjörättsliga skadeståndsanspråk

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/20/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 336/2006 av den 15 februari 2006 om genomförande av Internationella säkerhetsorganisationskoden i gemenskapen, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 336/2006 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Passagerarfartyg

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/45/EG av den 6 maj 2009 om säkerhetsbestämmelser och säkerhetsnormer för passagerarfartyg, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/45/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/25/EG av den 14 april 2003 om särskilda stabilitetskrav för ro-ro-passagerarfartyg, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/25/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/35/EG av den 29 april 1999 om ett system med obligatoriska besiktningar för en säker drift av ro-ro-passagerarfartyg och höghastighetspassagerarfartyg i reguljär trafik, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/35/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv nr 98/41/EG av den 18 juni 1998 om registrering av personer som färdas ombord på passagerarfartyg som ankommer till eller avgår från hamnar i gemenskapens medlemsstater

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 98/41/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Övervaknings- och rapporteringssystem för sjötrafik

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/59/EG av den 27 juni 2002 om inrättande av ett övervaknings- och informationssystem för sjötrafik i gemenskapen och om upphävande av rådets direktiv 93/75/EEG, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/59/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/65/EU av den 20 oktober 2010 om rapporteringsformaliteter för fartyg som ankommer till och/eller avgår från hamnar i medlemsstaterna och om upphävande av direktiv 2002/6/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2010/65/EU ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Tekniska säkerhetsföreskrifter

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 530/2012 av den 13 juni 2012 om ett påskyndat införande av krav på dubbelskrov eller likvärdig konstruktion för oljetankfartyg med enkelskrov

Tidsplanen för utfasningen av oljetankfartyg med enkelskrov kommer att följa tidsplanen i MARPOL-konventionen.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/90/EU av den 23 juli 2014 om marin utrustning och om upphävande av rådets direktiv 96/98/EG (per den 18 september 2016)

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2014/90/EU ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/96/EG av den 4 december 2001 om fastställande av harmoniserade krav och förfaranden för säker lastning och lossning av bulkfartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2001/96/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets förordning (EG) nr 2978/94 av den 21 november 1994 om genomförande av IMO-resolution A.747(18) om tillämpningen av mätning av dräktighet av barlastutrymmen i oljetankfartyg med segregerade barlasttankar, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 2978/94 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 97/70/EG av den 11 december 1997 om att införa harmoniserade säkerhetsregler för fiskefartyg som har en längd av 24 meter och däröver, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 97/70/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Besättning

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/106/EG av den 19 november 2008 om minimikrav på utbildning för sjöfolk, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/106/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/45/EG av den 7 september 2005 om ömsesidigt erkännande av certifikat för sjöfolk utfärdade av medlemsstaterna och om ändring av direktiv 2001/25/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2005/45/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 79/115/EEG av den 21 december 1978 om användande av långlotsar vid lotsning av fartyg i Nordsjön och Engelska kanalen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 79/115/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Miljö

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 782/2003 av den 14 april 2003 om förbud mot tennorganiska föreningar på fartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 782/2003 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EG) nr 536/2008 av den 13 juni 2008 om genomförande av artikel 6.3 och artikel 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 782/2003 om förbud mot tennorganiska föreningar på fartyg och om ändring av den förordningen

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 536/2008 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/59/EG av den 27 november 2000 om mottagningsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall och lastrester, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2000/59/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/35/EG av den 7 september 2005 om föroreningar förorsakade av fartyg och införandet av sanktioner för överträdelser

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2005/35/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 911/2014 av den 23 juli 2014 om flerårig finansiering av Europeiska sjösäkerhetsbyråns åtgärder i fråga om insatser vid föroreningar av havet orsakade av fartyg och olje- och gasanläggningar

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 911/2014 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/32/EG av den 26 april 1999 om att minska svavelhalten i vissa flytande bränslen och om ändring av direktiv 93/12/EEG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/32/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/757 av den 29 april 2015 om övervakning, rapportering och verifiering av koldioxidutsläpp från sjötransporter och om ändring av direktiv 2009/16/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) 2015/757 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1257/2013 av den 20 november 2013 om återvinning av fartyg och om ändring av förordning (EG) nr 1013/2006 och direktiv 2009/16/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 1257/2013 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europeiska sjösäkerhetsbyrån samt kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1625 av den 14 september 2016 om ändring av förordning (EG) nr 1406/2002 om inrättande av en europeisk sjösäkerhetsbyrå, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) 2016/1625 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2099/2002 av den 5 november 2002 om inrättande av en kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (COSS) och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 2099/2002 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Sociala villkor

Rådets direktiv 92/29/EEG av den 31 mars 1992 om minimikrav avseende säkerhet och hälsa för förbättrad medicinsk behandling ombord på fartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 92/29/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/63/EG av den 21 juni 1999 om det avtal om arbetstidens organisation för sjömän som ingåtts av European Community Shipowners' Association (ESCA) och Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) - Bilaga: Europeiskt avtal om arbetstidens organisation för sjömän

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/63/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/95/EG av den 13 december 1999 om tillsyn av efterlevnaden av bestämmelser om arbetstidens längd för sjömän ombord på fartyg som anlöper gemenskapens hamnar

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/95/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

BILAGA II

till KAPITEL 2: ENERGI i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning inom de fastställda tidsramarna:

Elektricitet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/72/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande. Avseende artiklarna 3, 6, 13, 15, 33 och 38 kommer partnerskapsrådet senare att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 714/2009 av den 13 juli 2009 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel och om upphävande av förordning (EG) nr 1228/2003

Partnerskapsrådet kommer senare att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet av förordning (EG) nr 714/2009.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/89/EG av den 18 januari 2006 om åtgärder för att trygga elförsörjning och infrastrukturinvesteringar

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2005/89/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Olja

Rådets direktiv 2009/119/EG av den 14 september 2009 om skyldighet för medlemsstaterna att inneha minimilager av råolja och/eller petroleumprodukter

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/119/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Infrastruktur

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 256/2014 av den 26 februari 2014 om anmälan till kommissionen av projekt för investeringar i energiinfrastruktur inom Europeiska unionen, om ersättning av rådets förordning (EU, Euratom) nr 617/2010 och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 736/96

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 256/2014 ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Genomförandeförordning:

– Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1113/2014 av den 16 oktober 2014 om fastställande av formen för och det tekniska innehållet i den anmälan som avses i artiklarna 3 och 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 256/2014 och om upphävande av kommissionens förordningar (EG) nr 2386/96 och (EU, Euratom) nr 833/2010

Tidsplan: Bestämmelserna i genomförandeförordning (EU) nr 1113/2014 ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Prospektering efter och undersökning av kolväten

Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten[1]

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 94/22/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Energieffektivitet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet, om ändring av direktiven 2009/125/EG och 2010/30/EU och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2012/27/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

[1] De delar av artikel 4 som är av vikt för energiförslagen i förhandlingarna om frihandelsavtalet kommer att diskuteras inom ramen för de förhandlingarna. Om nödvändiga förbehåll uppstår kommer dessa att tas upp i denna bilaga.

Genomförandeförordning:

– Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2402 av den 12 oktober 2015 om översyn av harmoniserade referensvärden för effektivitet vid separat produktion av el och värme genom tillämpning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU och om upphävande av kommissionens genomförandebeslut 2011/877/EU

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) 2015/2402 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU av den 19 maj 2010 om byggnaders energiprestanda

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2010/31/EU ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Genomförandeförordning:

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 244/2012 av den 16 januari 2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU om byggnaders energiprestanda genom fastställande av en ram för jämförelsemetod för beräkning av kostnadsoptimala nivåer för minimikrav avseende energiprestanda för byggnader och byggnadselement

– Riktlinjer till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 244/2012 av den 16 januari 2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU om byggnaders energiprestanda genom fastställande av en ram för jämförelsemetod för beräkning av kostnadsoptimala nivåer för minimikrav avseende energiprestanda för byggnader och byggnadselement (2012/C 115/01)

Tidsplan: Dessa bestämmelser i delegerad förordning (EU) nr 244/2012 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/33/EG av den 23 april 2009 om främjande av rena och energieffektiva vägtransportfordon

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/33/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/125/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Genomförandedirektiv eller genomförandeförordningar:

– Kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008 av den 17 december 2008 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG om krav på ekodesign för elektriska och elektroniska hushålls- och kontorsprodukters elförbrukning i standby- och frånläge

– Kommissionens förordning (EG) nr 107/2009 av den 4 februari 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG avseende krav på ekodesign för enkla digitalboxar

– Kommissionens förordning (EG) nr 244/2009 av den 18 mars 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG när det gäller ekodesignkrav för rundstrålande lampor för hushållsbruk

– Kommissionens förordning (EG) nr 278/2009 av den 6 april 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG när det gäller krav på ekodesign för externa nätaggregats elförbrukning vid noll-last och deras genomsnittliga verkningsgrad

– Kommissionens förordning (EG) nr 640/2009 av den 22 juli 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG avseende krav på ekodesign för elektriska motorer

– Kommissionens förordning (EG) nr 641/2009 av den 22 juli 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG vad gäller krav på ekodesign för fristående cirkulationspumpar utan axeltätning och produktintegrerade cirkulationspumpar utan axeltätning

– Kommissionens förordning (EU) nr 327/2011 av den 30 mars 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG när det gäller krav på ekodesign för motordrivna fläktar med ineffekt mellan 125 W och 500 kW

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1275/2008, (EG) nr 107/2009, (EG) nr 244/2009, (EG) nr 278/2009, (EG) nr 640/2009, (EG) nr 641/2009 och (EU) nr 327/2011 ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens förordning (EG) nr 643/2009 av den 22 juli 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG vad gäller krav på ekodesign för kylar och frysar för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 643/2009 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens förordning (EG) nr 642/2009 av den 22 juli 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG vad gäller krav på ekodesign för tv-mottagare

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 642/2009 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens förordning (EU) nr 1015/2010 av den 10 november 2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för tvättmaskiner för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 1015/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens förordning (EU) nr 1016/2010 av den 10 november 2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för diskmaskiner för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 1016/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Rådets direktiv 92/42/EEG av den 21 maj 1992 om effektivitetskrav för nya värmepannor som eldas med flytande eller gasformigt bränsle

– Kommissionens förordning (EG) nr 245/2009 av den 18 mars 2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG när det gäller krav på ekodesign för lysrör utan inbyggt förkopplingsdon, urladdningslampor med hög intensitet samt förkopplingsdon och armaturer som kan driva sådana lampor och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/55/EG

– Kommissionens förordning (EG) nr 859/2009 av den 18 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 244/2009 i fråga om ekodesignkrav för ultraviolett strålning från rundstrålande lampor för hushållsbruk

– Kommissionens förordning (EU) nr 347/2010 av den 21 april 2010 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 245/2009 när det gäller ekodesignkrav för lysrör utan inbyggt förkopplingsdon, urladdningslampor med hög intensitet samt förkopplingsdon och ljusarmaturer som kan driva sådana lampor

– Kommissionens förordning (EU) nr 206/2012 av den 6 mars 2012 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG med avseende på krav på ekodesign för luftkonditioneringsapparater och komfortfläktar

– Kommissionens förordning (EU) nr 547/2012 av den 25 juni 2012 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för vattenpumpar

– Kommissionens förordning (EU) nr 622/2012 av den 11 juli 2012 om ändring av förordning (EG) nr 641/2009 vad gäller krav på ekodesign för fristående cirkulationspumpar utan axeltätning och produktintegrerade cirkulationspumpar utan axeltätning

– Kommissionens förordning (EU) nr 932/2012 av den 3 oktober 2012 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för torktumlare för hushållsbruk

– Kommissionens förordning (EU) nr 1194/2012 av den 12 december 2012 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för riktade lampor, ljusdiodlampor och tillhörande utrustning

– Kommissionens förordning (EU) nr 617/2013 av den 26 juni 2013 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för datorer och datorservrar

– Kommissionens förordning (EU) nr 666/2013 av den 8 juli 2013 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för dammsugare

– Kommissionens förordning (EU) nr 801/2013 av den 22 augusti 2013 om ändring av förordning (EG) nr 1275/2008 vad gäller krav på ekodesign för elektriska och elektroniska hushålls- och kontorsprodukters elförbrukning i standby- och frånläge och om ändring av förordning (EG) nr 642/2009 vad gäller krav på ekodesign för tv-mottagare

– Kommissionens förordning (EU) nr 813/2013 av den 2 augusti 2013 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG med avseende på krav på ekodesign för pannor och värmepumpar för rumsuppvärmning samt pannor eller värmepumpar med inbyggd tappvarmvattenberedning

– Kommissionens förordning (EU) nr 814/2013 av den 2 augusti 2013 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG med avseende på krav på ekodesign för varmvattenberedare och ackumulatortankar

– Kommissionens förordning (EU) nr 4/2014 av den 6 januari 2014 om ändring av förordning (EG) nr 640/2009 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/32/EG avseende krav på ekodesign för elektriska motorer

– Kommissionens förordning (EU) nr 66/2014 av den 14 januari 2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG med avseende på krav på ekodesign för ugnar, hällar och köksfläktar för hushållsbruk

– Kommissionens förordning (EU) nr 548/2014 av den 21 maj 2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller små, medelstora och stora krafttransformatorer

– Kommissionens förordning (EU) nr 1253/2014 av den 7 juli 2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter

– Kommissionens förordning (EU) 2015/1095 av den 5 maj 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller krav på ekodesign för kylskåp och frysar för professionellt bruk, snabbnedkylningsskåp, kondensoraggregat och processkylaggregat

– Kommissionens förordning (EU) 2015/1185 av den 24 april 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för rumsvärmare för fastbränsle

– Kommissionens förordning (EU) 2015/1188 av den 28 april 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för rumsvärmare

– Kommissionens förordning (EU) 2015/1189 av den 28 april 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för värmepannor för fastbränsle

– Kommissionens förordning (EU) 2015/1428 av den 25 augusti 2015 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 244/2009 vad gäller ekodesignkrav för rundstrålande lampor för hushållsbruk och kommissionens förordning (EG) nr 245/2009 vad gäller krav på ekodesign för lysrör utan inbyggt förkopplingsdon, urladdningslampor med hög intensitet samt förkopplingsdon och armaturer som kan driva sådana lampor och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/55/EG och kommissionens förordning (EU) nr 1194/2012 vad gäller ekodesignkrav för riktade lampor, ljusdiodlampor och tillhörande utrustning

Partnerskapsrådet kommer regelbundet att bedöma möjligheten att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet av dessa förordningar och direktiv.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU av den 19 maj 2010 om märkning och standardiserad produktinformation som anger energirelaterade produkters användning av energi och andra resurser

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2010/30/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Genomförandedirektiv eller genomförandeförordningar:

– Kommissionens direktiv 96/60/EG av den 19 september 1996 om genomförande av rådets direktiv 92/75/EEG om energimärkning av kombinerade tvättmaskiner/torktumlare för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 96/60/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1059/2010 av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av diskmaskiner för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 1059/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1060/2010 av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av kylar och frysar för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 1060/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1061/2010 av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av tvättmaskiner för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 1061/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1062/2010 av den 28 september 2010 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av tv-mottagare

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 1062/2010 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 626/2011 av den 4 maj 2011 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av luftkonditioneringsapparater

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 626/2011 ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 392/2012 av den 1 mars 2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av torktumlare för hushållsbruk

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 392/2012 ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 874/2012 av den 12 juli 2012 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av elektriska lampor och armaturer

Tidsplan: Bestämmelserna i delegerad förordning (EU) nr 874/2012 ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 665/2013 av den 3 maj 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av dammsugare

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 811/2013 av den 18 februari 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU avseende energimärkning av pannor och värmepumpar för rumsuppvärmning, pannor och värmepumpar med inbyggd tappvarmvattenberedning, paket med pannor och värmepumpar för rumsuppvärmning, temperaturregulator och solvärmeutrustning samt paket med pannor eller värmepumpar med inbyggd tappvarmvattenberedning, temperaturregulator och solvärmeutrustning

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 812/2013 av den 18 februari 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av varmvattenberedare, ackumulatortankar och paket med varmvattenberedare och solvärmeutrustning

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 65/2014 av den 1 oktober 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ugnar och köksfläktar för hushållsbruk

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 518/2014 av den 5 mars 2014 om ändring av kommissionens delegerade förordningar (EU) nr 1059/2010, (EU) nr 1060/2010, (EU) nr 1061/2010, (EU) nr 1062/2010, (EU) nr 626/2011, (EU) nr 392/2012, (EU) nr 874/2012, (EU) nr 665/2013, (EU) nr 811/2013 och (EU) nr 812/2013 vad gäller märkning av energirelaterade produkter på internet

– Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1254/2014 av den 11 juli 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ventilationsenheter för bostäder

– Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1094 av den 5 maj 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av kylskåp och frysar för professionellt bruk

– Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1186 av den 24 april 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av rumsvärmare

– Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1187 av den 27 april 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av värmepannor för fastbränsle

Partnerskapsrådet kommer regelbundet att bedöma möjligheten att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet av dessa förordningar.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 106/2008 av den 15 januari 2008 om ett gemenskapsprogram för energieffektivitetsmärkning av kontorsutrustning

– Kommissionens beslut 2014/202/EU av den 20 mars 2014 om fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt i fråga om ett beslut som ska fattas av förvaltningsorganen enligt avtalet mellan Amerikas förenta staters regering och Europeiska unionen om samordning av program för energieffektivitetsmärkning av kontorsutrustning om tillägg av specifikationer för datorservrar och avbrottsfri kraftförsörjning till bilaga C till avtalet och om ändring av specifikationerna för bildskärmar och bildåtergivningsutrustning i bilaga C till avtalet

– Kommissionens beslut (EU) 2015/1402 av den 15 juli 2015 om fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt avseende förvaltningsorganens beslut om ändring av de specifikationer för datorer som ingår i bilaga C till avtalet mellan Amerikas förenta staters regering och Europeiska unionen om samordning av program för energieffektivitetsmärkning av kontorsutrustning

Partnerskapsrådet kommer regelbundet att bedöma möjligheten att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet av förordning (EG) nr 106/2008 samt beslut 2014/202/EU och (EU) 2015/1402.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1222/2009 av den 25 november 2009 om märkning av däck vad gäller drivmedelseffektivitet och andra väsentliga parametrar

– Kommissionens förordning (EU) nr 228/2011 av den 7 mars 2011 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1222/2009 med avseende på metoden för provning av väggrepp på vått underlag för C1-däck

– Kommissionens förordning (EU) nr 1235/2011 av den 29 november 2011 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1222/2009 om märkning av däck vad gäller drivmedelseffektivitet och andra väsentliga parametrar

Partnerskapsrådet kommer regelbundet att bedöma möjligheten att fastställa särskilda tidsfrister för genomförandet av förordning (EG) nr 1222/2009, (EU) nr 228/2011 och (EU) nr 1235/2011.

Förnybar energi

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/28/EG av den 23 april 2009 om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor och om ändring och ett senare upphävande av direktiven 2001/77/EG och 2003/30/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/28/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Kärnkraft

Rådets direktiv 2006/117/Euratom av den 20 november 2006 om övervakning och kontroll av transporter av radioaktivt avfall och använt kärnbränsle

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/117/Euratom ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2009/71/Euratom av den 25 juni 2009 om upprättande av ett gemenskapsramverk för kärnsäkerhet vid kärntekniska anläggningar, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/71/Euratom ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2011/70/Euratom av den 19 juli 2011 om inrättande av ett gemenskapsramverk för ansvarsfull och säker hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2011/70/Euratom ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2013/51/Euratom av den 22 oktober 2013 om fastställande av krav avseende skydd av allmänhetens hälsa mot radioaktiva ämnen i dricksvatten

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2013/51/Euratom ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2013/59/Euratom av den 5 december 2013 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd mot de faror som uppstår till följd av exponering för joniserande strålning

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2013/59/Euratom ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

BILAGA III

till KAPITEL 3: MILJÖ i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Miljöförvaltning och integrering av miljöfrågorna i andra politikområden

Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/92/EU av den 13 december 2011 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Uppställande av krav på att projekt enligt bilaga I till det direktivet ska vara föremål för en miljökonsekvensbedömning och inrättande av ett förfarande för att besluta om vilka projekt enligt bilaga II som ska vara underställda krav på miljökonsekvensbedömning (artikel 4).

– Fastställande av omfattningen av de uppgifter som exploatören ska tillhandahålla (artikel 5).

– Inrättande av ett förfarande för samråd med miljömyndigheter och ett offentligt samrådsförfarande (artikel 6).

– Inrättande av ett system för informationsutbyte och samråd med medlemsstater vars miljö kan komma att påverkas i betydande grad av projekt (artikel 7)

– Inrättande av åtgärder för att underrätta allmänheten om resultaten av beslut om ansökningar om tillstånd (artikel 9).

– Inrättande av effektiva, inte orimligt kostsamma och snabba prövningsförfaranden på administrativ eller rättslig nivå för allmänheten och icke-statliga organisationer (artikel 11).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2011/92/EU ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av ett förfarande för att besluta vilka planer eller program som kräver en strategisk miljöbedömning och uppställande av krav på att planer eller program för vilka det är obligatoriskt med en strategisk miljöbedömning ska omfattas av en sådan bedömning (artikel 3).

– Inrättande av ett förfarande för samråd med miljömyndigheter och ett offentligt samrådsförfarande (artikel 6).

– Inrättande av ett system för informationsutbyte och samråd med medlemsstater vars miljö kan komma att påverkas i betydande grad av en plan eller ett projekt (artikel 7).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2001/42/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av praktiska arrangemang för tillhandahållande av miljöinformation till allmänheten och de undantag som gäller (artiklarna 3 och 4).

– Säkerställande av att de offentliga myndigheterna tillhandahåller miljöinformation till allmänheten (artikel 3.1).

– Inrättande av förfaranden för att se över beslut om att inte tillhandahålla miljöinformation eller att endast tillhandahålla ofullständig information (artikel 6).

– Inrättande av ett system för att sprida miljöinformation till allmänheten (artikel 7).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2003/4/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337/EEG och 96/61/EG

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av en mekanism för information till allmänheten (artikel 2.2 a och 2.2 d).

– Inrättande av en offentlig samrådsmekanism (artikel 2.2 b och 2.3).

– Inrättande av en mekanism för att ta hänsyn till allmänhetens synpunkter och åsikter i beslutsfattandet (artikel 2.2 c).

– Säkerställa effektiva, snabba och inte orimligt kostsamma möjligheter till prövning på administrativ eller rättslig nivå i dessa förfaranden för allmänheten (även icke-statliga organisationer) (artiklarna 3.7 och 4.4, miljökonsekvensbedömning och samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2003/35/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/35/EG av den 21 april 2004 om miljöansvar för att förebygga och avhjälpa miljöskador, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behöriga myndigheter.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande av regler och förfaranden som syftar till att förebygga och avhjälpa skador på miljön (vatten, mark, skyddade arter och skyddade naturliga livsmiljöer) som bygger på principen om att förorenaren ska betala (artiklarna 5, 6 och 7 samt bilaga II).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande av ett strikt ansvar för farliga yrkesverksamheter (artikel 3.1 och bilaga III).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Införande av skyldigheter för verksamhetsutövarna att vidta nödvändiga förebyggande åtgärder och hjälpåtgärder, inbegripet att bära ansvar för kostnader (artiklarna 5, 6, 7, 8, 9 och 10).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av mekanismer för berörda personer bland annat icke-statliga miljöorganisationer för begäran om åtgärder från behöriga myndigheters sida i fall av miljöskador, inbegripet oberoende prövning (artiklarna 12 och 13).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/35/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Luftkvalitet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG av den 21 maj 2008 om luftkvalitet och renare luft i Europa

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande och klassificering av zoner och tätbebyggelse (artiklarna 4 och 5).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande av övre och nedre utvärderingströsklar och gränsvärden (artiklarna 5 och 13).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett system för utvärdering av luftkvaliteten med avseende på luftföroreningar (artiklarna 5, 6 och 9).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Upprättande av luftkvalitetsplaner för zoner och tätbebyggelse där föroreningsnivåerna överskrider gränsvärdet/målvärdet (artikel 23).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Upprättande av handlingsplaner på kort sikt för zoner och tätbebyggelse där det finns risk att tröskelvärdena för larm kommer att överskridas (artikel 24).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett system för information till allmänheten (artikel 26).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/50/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/107/EG av den 15 december 2004 om arsenik, kadmium, kvicksilver, nickel och polycykliska aromatiska kolväten i luften

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/107/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande av övre och nedre utvärderingströsklar (artikel 4.6) och målvärden (artikel 3).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/107/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande och klassificering av zoner och tätbebyggelse (artiklarna 3 och 4.6).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/107/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett system för utvärdering av luftkvaliteten med avseende på luftföroreningar (artikel 4).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/107/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Vidtagande av åtgärder för att bevara/förbättra luftkvaliteten när det gäller de berörda föroreningarna (artikel 3).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/107/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/32/EG av den 26 april 1999 om att minska svavelhalten i vissa flytande bränslen och om ändring av direktiv 93/12/EEG, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av ett ändamålsenligt stickprovssystem och av lämpliga analytiska mätmetoder för att fastställa svavelhalten (artikel 6).

– Förbud mot användning av tung eldningsolja och dieselbrännolja på land med högre svavelhalt än de fastställda gränsvärdena (artiklarna 3.1 och 4.1 – om inte undantag tillämpas enligt artikel 3.2)

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 1999/32/EG ska genomföras inom två år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 94/63/EG av den 20 december 1994 om begränsning av utsläpp av flyktiga organiska ämnen (VOC) vid lagring av bensin och vid distribution av bensin från depåer till bensinstationer, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Identifiering av alla depåer för lagring och lastning av bensin (artikel 2).

– Fastställande av tekniska åtgärder för att minska förlusten av bensin från lagringsanläggningar vid depåer och bensinstationer och vid tömning/påfyllning av transportbehållare vid depåer (artiklarna 3, 4 och 6 samt bilaga III).

– Krav på att alla utlastningsanordningar för tankbilar och transportbehållare ska uppfylla kraven (artiklarna 4 och 5).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 94/63/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/42/EG av den 21 april 2004 om begränsning av utsläpp av flyktiga organiska föreningar förorsakade av användning av organiska lösningsmedel i vissa färger och lacker samt produkter för fordonsreparationslackering och om ändring av direktiv 1999/13/EG

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Fastställande av maximala gränsvärden för halten av flyktiga organiska föreningar i färger och lacker (artikel 3 och bilaga II).

– Uppställande av krav på att de produkter som släpps ut på marknaden är märkta och att de uppfyller relevanta krav (artiklarna 3 och 4).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2004/42/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Förvaltning av vattenkvalitet och vattenresurser

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Fastställande av avrinningsdistrikt och lämplig samordning för bevarande av internationella floder, sjöar och kustvatten (artikel 3.1–3.7).

– Analys av avrinningsdistriktens karakteristika (artikel 5).

– Inrättande av program för övervakning av vattenkvalitet (artikel 8).

– Utarbetande av förvaltningsplaner för avrinningsdistrikt, samråd med allmänheten och offentliggörande av dessa planer (artiklarna 13 och 14).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2000/60/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/60/EG av den 23 oktober 2007 om bedömning och hantering av översvämningsrisker

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Genomförande av preliminära bedömningar av översvämningsrisker (artikel 4 och 5).

– Utarbetande av kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker (artikel 6).

– Upprättande av planer för hantering av översvämningsrisker (artikel 7).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2007/60/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 91/271/EEG av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Bedömning av läget när det gäller insamling och rening av avloppsvatten från tätbebyggelse.

– Angivande av känsliga områden och tätorter (artikel 5.1 och bilaga II).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 91/271/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

– Utarbetande av ett program för teknik och investeringar för genomförande av kraven på rening av avloppsvatten från tätbebyggelse (artikel 17.1).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 91/271/EEG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 98/83/EG av den 3 november 1998 om kvaliteten på dricksvatten, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Fastställande av normer för dricksvatten (artiklarna 4 och 5).

– Inrättande av ett kontrollsystem (artiklarna 6 och 7).

– Inrättande av en mekanism för information till konsumenter (artikel 13).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 98/83/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 91/676/EEG av den 12 december 1991 om skydd mot att vatten förorenas av nitrater från jordbruket, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av kontrollprogram (artikel 6).

– Kartläggning av vatten som är förorenade eller riskerar att förorenas och angivande av nitratkänsliga områden (artikel 3).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 91/676/EEG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Upprättande av handlingsplaner och riktlinjer för god jordbrukssed för nitratkänsliga områden (artiklarna 4 och 5).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 91/676/EEG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Avfallshantering

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Utarbetande av avfallsplaner i enlighet med avfallshierarkin i fem steg och av program för förebyggande av avfall (avdelning V)

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/98/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett system för fullständig kostnadstäckning i överensstämmelse med principen att förorenaren betalar och principen om utökat producentansvar (artikel 14).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/98/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett tillståndssystem för verksamhetsutövare som bortskaffar eller återvinner avfall, med särskilda skyldigheter för hantering av farligt avfall (avdelning IV).

– Upprättande av ett register över verksamhetsutövare som samlar in eller transporterar farligt avfall (avdelning IV).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2008/98/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/31/EG av den 26 april 1999 om deponering av avfall, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Klassificering av deponier (artikel 4).

– Utarbetande av en nationell strategi för att nedbringa den mängd biologiskt nedbrytbart kommunalt avfall som går till deponier (artikel 5).

– Inrättande av ett ansöknings- och tillståndssystem och rutiner för mottagning av avfall (artiklarna 5–7, 11, 12 och 14).

– Inrättande av kontroll- och övervakningsförfaranden för deponier under driftsfasen och av förfaranden för efterbehandling för deponier som ska tas ur bruk (artiklarna 12 och 13).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i detta direktiv ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

– Upprättande av omställningsplaner för befintliga deponier (artikel 14).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 1999/31/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av en kostnadsmekanism (artikel 10).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 1999/31/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

– Säkerställande av att det berörda avfallet behandlas innan det deponeras (artikel 6).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 1999/31/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/21/EG av den 15 mars 2006 om hantering av avfall från utvinningsindustrin och om ändring av direktiv 2004/35/EG, vilket vidareutvecklats genom beslut 2009/335/EG, 2009/337/EG, 2009/359/EG och 2009/360/EG

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av ett system för att säkerställa att verksamhetsutövarna utarbetar avfallshanteringsplaner (identifiering och klassificering av avfallsanläggningar; karakterisering av avfallet) (artiklarna 4 och 9).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2006/21/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett tillståndssystem, finansiella garantier och ett inspektionssystem (artiklarna 7, 14 och 17).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2006/21/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av förfaranden för hantering och övervakning av håligheter efter brytning (artikel 10).

– Inrättande av förfaranden vid och efter stängning av gruvavfallsanläggningar (artikel 12).

– Upprättande av inventeringar av stängda gruvavfallsanläggningar (artikel 20).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2006/21/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Naturskydd

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/147/EG av den 30 november 2009 om bevarande av vilda fåglar

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Bedömning av fågelarter för vilka särskilda bevarandeåtgärder måste vidtas och av regelbundet förekommande flyttfåglar

– Kartläggning och fastställande av särskilda skyddsområden för fågelarter (artikel 4.1 och 4.4).

– Inrättande av särskilda bevarandeåtgärder för att skydda regelbundet förekommande flyttfåglar (artikel 4.2).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2009/147/EG ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett generellt system för skydd av samtliga vilda fågelarter av vilka de jagade arterna är en särskild undergrupp och förbud mot vissa typer av fångst/dödande (artiklarna 5, 6.1, 6.2 och 8).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2009/147/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 92/43/EG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter, i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Utarbetande av en förteckning över områden, utseende av dessa områden och fastställande av prioriteringar när det gäller deras skötsel och förvaltning (inbegripet färdigställande av förteckningen över möjliga emerald-områden och skydds- och förvaltningsåtgärder för dessa områden) (artikel 4).

– Vidtagande av de åtgärder som krävs för att bevara sådana områden, däribland samfinansiering (artiklarna 6 och 8).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 92/43/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av ett system för att övervaka bevarandestatusen hos livsmiljöer och arter (artikel 11).

– Införande av ett strikt system för att skydda de arter som förtecknas i bilaga IV enligt vad som är relevant för Armenien (artikel 12).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 92/43/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

– Inrättande av en mekanism för att främja utbildning och allmän information till allmänheten (artikel 22).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 92/43/EG ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Industriella föroreningar och industriella risker

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU av den 24 november 2010 om industriutsläpp

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2010/75/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Fastställande av vilka anläggningar som behöver ett tillstånd (bilaga I).

– Inrättande av ett integrerat tillståndssystem (artiklarna 4–6, 12, 21 och 24 samt bilaga IV).

– Inrättande av en mekanism för övervakning av efterlevnad (artiklarna 8, 14.1 d och 23.1).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2010/75/EU ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Genomförande av bästa tillgängliga teknik (BAT) med hänsyn till BAT-slutsatserna i BAT-referensdokumenten (artiklarna 14.3–14.6 och 15.2–15.4).

– Inrättande av gränsvärden för utsläpp från förbränningsanläggningar (artikel 30 och bilaga V).

– Utarbetande av program för att minska de totala årliga utsläppen från befintliga anläggningar (alternativt fastställande av gränsvärden för utsläpp från befintliga anläggningar) (artikel 32).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2010/75/EU ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande när det gäller nya anläggningar och inom 13 år från detta avtals ikraftträdande när det gäller befintliga anläggningar.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/18/EU av den 4 juli 2012 om åtgärder för att förebygga och begränsa faran för allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår och om ändring och senare upphävande av rådets direktiv 96/82/EG

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av effektiva mekanismer för samordning mellan berörda myndigheter.

– Inrättande av system för registrering av information om berörda anläggningar och för rapportering om allvarliga olyckshändelser (artiklarna 14 och 16).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2012/18/EU ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

Kemikaliehantering

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 649/2012 av den 4 juli 2012 om export och import av farliga kemikalier

Följande bestämmelser i förordningen ska tillämpas:

– Genomförande av exportanmälan (artikel 8).

– Genomförande av förfaranden för hantering av exportanmälningar från andra länder (artikel 9).

– Inrättande av förfaranden för utformning och inlämnande av anmälningar om slutliga lagstiftningsåtgärder (artikel 11).

– Inrättande av förfaranden för utformning och inlämnande av anmälningar om importbeslut (artikel 13).

– Genomförande av PIC-förfarandet för export av vissa kemikalier, särskilt de som förtecknas i bilaga III till Rotterdamkonventionen (artikel 14).

– Genomförande av märknings- och förpackningskrav för exporterade kemikalier (artikel 17).

– Utseende av nationella myndigheter för kontroll av import och export av kemikalier (artikel 18).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EU) nr 649/2012 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006

Följande bestämmelser i förordningen ska tillämpas:

– Utseende av behörig(a) myndighet(er)

– Genomförande av klassificering, märkning och förpackning av ämnen.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EG) nr 1272/2008 ska genomföras inom fyra år från detta avtals ikraftträdande.

– Genomförande av klassificering, märkning och förpackning av blandningar.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EG) nr 1272/2008 ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

_____

BILAGA IV

till KAPITEL 4: KLIMATÅTGÄRDER i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning inom de fastställda tidsramarna:

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Inrättande av ett system för identifiering av berörda anläggningar och av växthusgaser (bilagorna I och II).

– Inrättande av system för övervakning, rapportering, kontroll och efterlevnad samt förfaranden för offentliga samråd (artiklarna 14, 15, 16.1 och 17).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2003/87/EG ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 av den 21 juni 2012 om övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 601/2012 ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens förordning (EU) nr 600/2012 av den 21 juni 2012 om verifiering av rapporter om utsläpp av växthusgaser och tonkilometer och ackreditering av kontrollörer i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 600/2012 ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

I fråga om luftfart och därmed sammanhängande utsläpp beror tillämpningen av bestämmelserna i direktiv 2003/87/EG, förordning (EU) nr 601/2012 och förordning (EU) nr 600/2012, i enlighet med detta avtal, på resultaten av Internationella civila luftfartsorganisationens förhandlingar om en global marknadsbaserad åtgärd.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 525/2013 av den 21 maj 2013 om en mekanism för att övervaka och rapportera utsläpp av växthusgaser och för att rapportera annan information på nationell nivå och unionsnivå som är relevant för klimatförändringen och om upphävande av beslut nr 280/2004/EG

Följande bestämmelser i förordningen ska tillämpas:

– Inrättande av ett nationellt inventeringssystem (artikel 5).

– Inrättande av ett nationellt system för politiska strategier och åtgärder och prognoser (artikel 12).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EU) nr 525/2013 ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 517/2014 av den 16 april 2014 om fluorerade växthusgaser

Följande bestämmelser i förordningen ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Säkerställa ett system för förebyggande av utsläpp (artikel 3), fastställa bestämmelser om kontroller av läckor i enlighet med artiklarna 4 och 5 samt inrätta ett registeringssystem enligt artikel 6.

– Säkerställa återvinning i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 8 och 9.

– Fastställande/anpassning av nationella utbildnings- och certifieringskrav för berörd personal och berörda företag (artikel 10).

– Inrätta ett system för märkning av produkter och utrustning som innehåller eller vilkas funktion kräver fluorerade växthusgaser (artikel 12).

– Inrättande av rapporteringssystem för erhållande av utsläppsdata från berörda sektorer (artiklarna 19 och 20).

– Inrättande av ett system för kontroll av efterlevnaden (artikel 25).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EU) nr 517/2014 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 av den 16 september 2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet

Följande bestämmelser i förordningen ska tillämpas:

– Antagande av nationell lagstiftning och utseende av behörig(a) myndighet(er).

– Förbud mot produktion av kontrollerade ämnen, utom för viss användning och, fram till den [1 januari 2019] mot klorfluorkolväten (HCFC) (artikel 4).

– Fastställande av villkor för produktion, utsläppande på marknaden och användning av kontrollerade ämnen för undantagna användningsområden (som råmaterial, agens i tillverkningsprocessen, för viktiga laboratorie- och analysändamål och användningsområden av avgörande betydelse för haloner) och enskilda undantag, inbegripet användning av metylbromid vid nödsituationer (kapitel III).

– Inrättande av ett licenssystem för import och export av kontrollerade ämnen för undantagna användningsområden (kapitel IV) och krav på uppgiftslämnande för företag (artiklarna 26 och 27).

– Införande av skyldigheter att återvinna, återanvända, regenerera och destruera använda kontrollerade ämnen (artikel 22).

– Inrättande av förfaranden för övervakning och kontroll av läckage av kontrollerade ämnen (artikel 23).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EG) nr 1005/2009 ska genomföras inom sex år från detta avtals ikraftträdande.

– Införande av ett förbud mot utsläppande på marknaden och användning av kontrollerade ämnen, utom för regenererade klorfluorkolväten som kan användas som köldmedier fram till den 1 januari 2030 (artiklarna 5 och 11).

Tidsplan: Dessa bestämmelser i förordning (EG) nr 1005/2009 ska genomföras senast den 1 januari 2030.

BILAGA V

till KAPITEL 8: SAMARBETE PÅ OMRÅDET INFORMATIONSSAMHÄLLET
i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning inom de fastställda tidsramarna:

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG av den 7 mars 2002 om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (ramdirektiv), i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Stärka oberoendet och förvaltningskapaciteten hos den nationella tillsynsmyndigheten för elektronisk kommunikation.

– Upprätta förfaranden för offentligt samråd om nya lagstiftningsåtgärder.

– Upprätta effektiva mekanismer för överklagan av beslut av den nationella tillsynsmyndigheten för elektronisk kommunikation.

– Fastställa relevanta marknader för varor och tjänster inom sektorn för elektronisk kommunikation som kan komma i fråga för förhandsreglering samt granska dessa marknader i syfte att fastställa om det finns ett betydande marknadsinflytande på dessa marknader.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2002/21/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/20/EG av den 7 mars 2002 om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (auktorisationsdirektiv), i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Införa föreskrifter om allmän auktorisation samt begränsa behovet av enskilda licenser till särskilt vederbörligen motiverade fall.

Tidsplan: Beslut om tidsplanen för genomförandet kommer att fattas av samarbetsrådet när detta avtal undertecknats.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/19/EG av den 7 mars 2002 om tillträde till och samtrafik mellan elektroniska kommunikationsnät och tillhörande faciliteter (tillträdesdirektiv), i dess ändrade lydelse

På grundval av en marknadsanalys i enlighet med direktiv 2002/21/EG ska den nationella tillsynsmyndigheten för elektronisk kommunikation ålägga de operatörer som konstaterats ha ett betydande marknadsinflytande på de relevanta marknaderna lämpliga regleringsskyldigheter när det gäller

– tillträde till och användning av specifika nätfaciliteter,

– priskontroll för avgifter för tillträde och samtrafik, inklusive skyldigheter avseende kostnadsorientering,

– insyn, icke-diskriminering och separat bokföring.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2002/19/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/22/EG av den 7 mars 2002 om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (direktiv om samhällsomfattande tjänster), i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Införa föreskrifter om skyldigheter beträffande samhällsomfattande tjänster, inklusive upprättande av mekanismer för kostnader och finansiering.

– Säkerställa tillvaratagandet av användarnas intressen och rättigheter, särskilt genom att införa nummerportabilitet och det europeiska nödnumret 112.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2002/22/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation), i dess ändrade lydelse

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Antagande av bestämmelser som ska skydda de grundläggande fri- och rättigheterna, i synnerhet rätten till privatliv, avseende behandlingen av personuppgifter i den elektroniska kommunikationssektorn och för att säkerställa den fria rörligheten för sådana uppgifter och för utrustning för elektronisk kommunikation och elektroniska tjänster.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2002/58/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 676/2002/EG av den 7 mars 2002 om ett regelverk för radiospektrumpolitiken i Europeiska gemenskapen

Följande bestämmelser i beslutet ska tillämpas:

– Anta en politik och föreskrifter för att säkerställa en enhetlig tillgång och effektiv användning av spektrum.

Tidsplan: De åtgärder som tillämpningen av beslut nr 676/2002/EG utmynnar i ska införlivas inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 av den 25 november 2015 om åtgärder rörande en öppen internetanslutning och om ändring av direktiv 2002/22/EG om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster och förordning (EU) nr 531/2012 om roaming i allmänna mobilnät i unionen

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) 2015/2120 ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG av den 8 juni 2000 om vissa rättsliga aspekter på informationssamhällets tjänster, särskilt elektronisk handel, på den inre marknaden (Direktiv om elektronisk handel)

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

– Främja utvecklingen av e-handel.

– Undanröja hinder för gränsöverskridande tillhandahållande av it-tjänster.

– Säkerställa rättssäkerhet för leverantörer av it-tjänster.

– Harmonisera begränsningar av ansvaret för tjänsteleverantörer som agerar som mellanled och enbart vidarebefordrar, cachelagrar eller erbjuder värdtjänster, utan allmän skyldighet att övervaka.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i direktiv 2000/31/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 av den 23 juli 2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden och om upphävande av direktiv 1999/93/EG

Genomförandeakter avseende betrodda tjänster inom ramen för förordning (EU) nr 910/2014:

– Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/806 av den 22 maj 2015 om fastställande av specifikationer för utformningen av EU-förtroendemärket för kvalificerade betrodda tjänster

– Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1505 av den 8 september 2015 om fastställande av tekniska minimispecifikationer och format rörande förteckningar över betrodda tjänsteleverantörer i enlighet med artikel 22.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

– Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1506 av den 8 september 2015 om fastställande av specifikationer rörande format för avancerade elektroniska underskrifter och avancerade elektroniska stämplar i enlighet med artiklarna 27.5 och 37.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

– Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/650 av den 25 april 2016 om fastställande av standarder för säkerhetsbedömning av kvalificerade anordningar för skapande av elektroniska underskrifter och stämplar enligt artiklarna 30.3 och 39.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

Genomförandeakter avseende elektronisk identifiering enligt förordning (EU) nr 910/2014:

– Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/296 av den 24 februari 2015 om inrättande av förfaranden för samarbete mellan medlemsstaterna om elektronisk identifiering i enlighet med artikel 12.7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

– Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1501 av den 8 september 2015 om interoperabilitetsramverket enligt artikel 12.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

– Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1502 av den 8 september 2015 om fastställande av tekniska minimispecifikationer och förfaranden för tillitsnivåer för medel för elektronisk identifiering i enlighet med artikel 8.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

– Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1984 av den 3 november 2015 om förutsättningar, format och förfaranden för anmälan enligt artikel 9.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden

Tidsplan: Beslut om tidsplanen för genomförandet kommer att fattas av samarbetsrådet när detta avtal undertecknats.

BILAGA VI

till KAPITEL 14: KONSUMENTSKYDD i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning inom de fastställda tidsramarna:

Rådets direktiv 87/357/EEG av den 25 juni 1987 om tillnärmningen av medlemsstaternas lagstiftning om produkter som, på grund av sina yttre egenskaper, kan förväxlas med andra produkter och härigenom utgöra en risk för konsumenternas hälsa och säkerhet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 87/357/EEG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 93/13/EEG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/6/EG av den 16 februari 1998 om konsumentskydd i samband med prismärkning av varor som erbjuds konsumenter

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 98/6/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG av den 25 maj 1999 om vissa aspekter rörande försäljning av konsumentvaror och härmed förknippade garantier, i dess ändrade lydelse

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/44/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG av den 3 december 2001 om allmän produktsäkerhet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2001/95/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom fem år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/65/EG av den 23 september 2002 om distansförsäljning av finansiella tjänster till konsumenter och om ändring av rådets direktiv 90/619/EEG samt direktiven 97/7/EG och 98/27/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/65/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år i Armenien och inom åtta år gränsöverskridande från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 (direktiv om otillbörliga affärsmetoder)

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2005/29/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/114/EG av den 12 december 2006 om vilseledande och jämförande reklam

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/114/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 av den 27 oktober 2004 om samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheter som ansvarar för konsumentskyddslagstiftningen (”förordningen om konsumentskyddssamarbete”)

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EG) nr 2006/2004, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/48/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/122/EG av den 14 januari 2009 om konsumentskydd vid vissa aspekter av avtal om tidsdelat boende, långfristiga semesterprodukter, återförsäljning och byte

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/122/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/22/EG av den 23 april 2009 om förbudsföreläggande för att skydda konsumenternas intressen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/22/EG, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom åtta år efter detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU av den 25 oktober 2011 om konsumenträttigheter och om ändring av rådets direktiv 93/13/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG och om upphävande av rådets direktiv 85/577/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2011/83/EU, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 524/2013 av den 21 maj 2013 om tvistlösning online vid konsumenttvister och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG (förordningen om tvistlösning online vid konsumenttvister)

Tidsplan: Bestämmelserna i förordning (EU) nr 524/2013, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom åtta år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/11/EU av den 21 maj 2013 om alternativ tvistlösning vid konsumenttvister och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG (direktivet om alternativ tvistlösning)

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2013/11/EU, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Kommissionens rekommendation av den 11 juni 2013 om gemensamma principer för kollektiv prövning av ansökningar om förbudsföreläggande och av ersättningsanspråk vid åsidosättande av rättigheter som garanteras enligt unionsrätten (2013/396/EU)

Tidsplan: Rekommendation 2013/396/EU ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/2302 av den 25 november 2015 om paketresor och sammanlänkade researrangemang, om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU samt om upphävande av rådets direktiv 90/314/EEG

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv (EU) 2015/2302, och dess genomförandeakter, ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

BILAGA VII

till KAPITEL 15: SYSSELSÄTTNING, SOCIALPOLITIK OCH LIKA MÖJLIGHETER
i AVDELNING V: ANDRA SAMARBETSOMRÅDEN

Armenien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Arbetsrätt

Rådets direktiv 91/533/EEG av den 14 oktober 1991 om arbetsgivares skyldighet att upplysa arbetstagarna om de regler som är tillämpliga på anställningsavtalet eller anställningsförhållandet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 91/533/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 1999/70/EG av den 28 juni 1999 om ramavtalet om visstidsarbete undertecknat av EFS, UNICE och CEEP

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 1999/70/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 97/81/EG av den 15 december 1997 om ramavtalet om deltidsarbete undertecknat av UNICE, CEEP och EFS - Bilaga: Ramavtal om deltidsarbete

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 97/81/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 91/383/EEG av den 25 juni 1991 om komplettering av åtgärderna för att främja förbättringar av säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare med tidsbegränsat anställningsförhållande eller tillfälligt anställningsförhållande

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 91/383/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 98/59/EG av den 20 juli 1998 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kollektiva uppsägningar

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 98/59/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2001/23/EG av den 12 mars 2001 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skydd för arbetstagares rättigheter vid överlåtelse av företag, verksamheter eller delar av företag eller verksamheter

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2001/23/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/14/EG av den 11 mars 2002 om inrättande av en allmän ram för information till och samråd med arbetstagare i Europeiska gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/14/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/88/EG ska genomföras inom sju år från detta avtals ikraftträdande.

Antidiskriminering och jämställdhet

Rådets direktiv 2000/43/EG av den 29 juni 2000 om genomförandet av principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2000/43/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2000/78/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/54/EG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 2004/113/EG av den 13 december 2004 om genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män när det gäller tillgång till och tillhandahållande av varor och tjänster

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2004/113/EG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 92/85/EEG av den 19 oktober 1992 om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar (tionde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 92/85/EEG ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

Rådets direktiv 79/7/EEG av den 19 december 1978 om successivt genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män i fråga om social trygghet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 79/7/EEG ska genomföras inom tre år från detta avtals ikraftträdande.

Hälsa och säkerhet på arbetsplatsen

Rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet

Rådets direktiv 89/654/EEG av den 30 november 1989 om minimikrav för säkerhet och hälsa på arbetsplatsen (första särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/104/EG av den 16 september 2009 om minimikrav för säkerhet och hälsa vid arbetstagares användning av arbetsutrustning i arbetet (andra särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG), i dess senaste lydelse

Rådets direktiv 89/656/EEG av den 30 november 1989 om minimikrav för säkerhet och hälsa vid arbetstagares användning av personlig skyddsutrustning på arbetsplatsen (tredje särdirektivet enligt artikel 16.1 i rådets direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 92/57/EEG av den 24 juni 1992 om minimikrav för säkerhet och hälsa på tillfälliga eller rörliga byggarbetsplatser (åttonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/148/EG av den 30 november 2009 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för asbest i arbetet

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/37/EG av den 29 april 2004 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för carcinogener eller mutagena ämnen i arbetet (sjätte särdirektivet enligt artikel 16.1 i rådets direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/54/EG av den 18 september 2000 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för biologiska agens i arbetet (sjunde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 90/270/EEG av den 29 maj 1990 om minimikrav för säkerhet och hälsa i arbete vid bildskärm (femte särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 92/58/EEG av den 24 juni 1992 om minimikrav beträffande varselmärkning och signaler för hälsa och säkerhet i arbetet (nionde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 92/91/EEG av den 3 november 1992 om minimikrav för förbättring av arbetstagarnas säkerhet och hälsa inom den del av utvinningsindustrin som utnyttjar borrning (elfte särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 92/104/EEG av den 3 december 1992 om minimikrav för förbättring av arbetstagarnas säkerhet och hälsa inom utvinningsindustri ovan och under jord (tolfte särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 98/24/EG av den 7 april 1998 om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet (fjortonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/92/EG av den 16 december 1999 om minimikrav för förbättring av säkerhet och hälsa för arbetstagare som kan utsättas för fara orsakad av explosiv atmosfär (femtonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/44/EG av den 25 juni 2002 om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (vibration) i arbetet (sextonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/10/EG av den 6 februari 2003 om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (buller) i arbetet (sjuttonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/25/EG av den 5 april 2006 om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (artificiell optisk strålning) i arbetet (nittonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 93/103/EG av den 23 november 1993 om minimikrav för säkerhet och hälsa vid arbete ombord på fiskefartyg (trettonde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Rådets direktiv 92/29/EEG av den 31 mars 1992 om minimikrav avseende säkerhet och hälsa för förbättrad medicinsk behandling ombord på fartyg

Rådets direktiv 90/269/EEG av den 29 maj 1990 om minimikrav för hälsa och säkerhet vid manuell hantering av laster där det finns risk för att arbetstagare drabbats av skador, särskilt i ryggen (fjärde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG)

Kommissionens direktiv 91/322/EEG av den 29 maj 1991 om fastställande av indikativa gränsvärden vid genomförande av rådets direktiv 80/1107/EEG av den 27 november 1980 om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för kemiska, fysikaliska och biologiska agenser i arbetet

Kommissionens direktiv 2000/39/EG av den 8 juni 2000 om upprättandet av en första förteckning över indikativa yrkeshygieniska gränsvärden vid genomförandet av rådets direktiv 98/24/EG om skydd av arbetstagares hälsa och säkerhet mot risker som har samband med kemiska agenser i arbetet

Kommissionens direktiv 2006/15/EG av den 7 februari 2006 om en andra förteckning över indikativa yrkeshygieniska gränsvärden enligt rådets direktiv 98/24/EG och om ändring av direktiv 91/322/EEG och 2000/39/EG

Kommissionens direktiv 2009/161/EU av den 17 december 2009 om upprättande av en tredje förteckning över indikativa yrkeshygieniska gränsvärden enligt rådets direktiv 98/24/EG och om ändring av kommissionens direktiv 2000/39/EG

Rådets direktiv 2010/32/EU av den 10 maj 2010 om genomförande av det ramavtal om förebyggande av stick- och skärskador inom hälso- och sjukvården som ingåtts av Hospeem och Epsu

Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/35/EU av den 26 juni 2013 om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (elektromagnetiska fält) i arbetet (20:e särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) och om upphävande av direktiv 2004/40/EG

Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/27/EU av den 26 februari 2014 om ändring av rådets direktiv 92/58/EEG, 92/85/EEG, 94/33/EG, 98/24/EG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/37/EG, för att anpassa dem till förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar

Tidsplan: Beslut om tidsplanen för genomförandet av alla ovannämnda direktiv avseende hälsa och säkerhet på arbetsplatsen kommer att fattas av samarbetsrådet när detta avtal undertecknats.

Arbetsrätt

– Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/1794 av den 6 oktober 2015 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/94/EG, 2009/38/EG och 2002/14/EG samt rådets direktiv 98/59/EG och 2001/23/EG, vad gäller sjöfolk (genomförandeperiod till den 10 oktober 2017)

– Rådets direktiv 2014/112/EU av den 19 december 2014 om genomförande av det europeiska avtal om arbetstidens förläggning i vissa avseenden vid transporter på inre vattenvägar, som ingåtts av European Barge Union (EBU), European Skippers Organisation (ESO) och Europeiska transportarbetarfederationen(ETF) (genomförandeperiod till den 31 december 2016)

– Rådets direktiv 94/33/EG av den 22 juni 1994 om skydd av minderåriga i arbetslivet ingår inte i det ursprungliga lagstiftningspaketet.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv (EU) 2015/1794 och 2014/112/EU ska genomföras inom fem år från detta avtals ikraftträdande.

_____